



Distr.: Limited  
14 June 2023  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثامنة والخمسون

بون، 5-15 حزيران/يونيه 2023

البند 18 من جدول الأعمال المؤقت التكميلي

المسائل المتعلقة ببناء القدرات

## المسائل المتعلقة ببناء القدرات

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

إضافة

### توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثامنة والخمسين، بمشروع المقرر التالي لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة والعشرين ويقدم بشأنه توصية إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس لكي ينظر فيه ويعتمده في دورته الخامسة (تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر 2023):

### مشروع المقرر -/م أ ت-5

## اختصاصات الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس،

إن يشير إلى المقررات 1/م أ-21، و9/م أ-25، و3/م أ ت-2، و18/م أ ت-3، و21/م أ ت-4،

1- يقرر أن يجري، في دورته السادسة (تشرين الثاني/نوفمبر 2024)، الاستعراض الثاني

للتقدم الذي أحرزته لجنة باريس المعنية ببناء القدرات والحاجة إلى تمديد ولايتها؛

2- يؤكد، في هذا السياق، المقرر -/م أ-28<sup>(1)</sup>؛

(1) مشروع مقرر معنون "اختصاصات الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات" مقترح في إطار البند 18 من جدول الأعمال المؤقت التكميلي للهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثامنة والخمسين.



الرجاء إعادة الاستعمال

- 3- يعتمد اختصاصات الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات<sup>(2)</sup>، الواردة في المرفق؛
- 4- يدعو الأطراف، والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس، وكيانات تشغيل الآلية المالية، وممثلي العمليات ذات الصلة بموجب اتفاق باريس، والجهات صاحبة المصلحة من غير الأطراف إلى أن تقدم عن طريق بوابة المساهمات<sup>(3)</sup>، بحلول 29 شباط/فبراير 2024، آراء بشأن الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات استناداً إلى الاختصاصات الواردة في المرفق لتتظر فيها هيئة التنفيذ في دورتها الستين (حزيران/يونيه 2024)؛
- 5- يطلب إلى الأمانة أن تُعدّ تقريراً تولىفياً عن المساهمات المشار إليها في الفقرة 4 أعلاه كي تتظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الستين؛
- 6- يطلب أيضاً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تشرع، أثناء دورتها الستين، في الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات، وفقاً للاختصاصات، مع مراعاة المساهمات المشار إليها في الفقرة 4 أعلاه والتقرير التوليفي المشار إليه في الفقرة 5 أعلاه؛
- 7- يطلب كذلك إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تستكمل عملها بشأن الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات أثناء دورتها الحادية والستين (تشرين الثاني/نوفمبر 2024) بغية التوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة لينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس ويعتمدها أثناء دورته السادسة (تشرين الثاني/نوفمبر 2024).

(2) عملاً بالمقرر 9/م أ-25، الفقرتين 12 و13.

(3) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

## اختصاصات الاستعراض الثاني للجنة باريس المعنية ببناء القدرات

### أولاً- الولاية

- 1- قرر مؤتمر الأطراف، في دورته الخامسة والعشرين، أن يستعرض، أثناء دورته 29 (تشرين الثاني/نوفمبر 2024)، التقدم الذي أحرزته لجنة باريس المعنية ببناء القدرات (لجنة باريس) والحاجة إلى تمديد ولايتها<sup>(1)</sup>.
- 2- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته 25 إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) أن تشجع، أثناء دورتها 58، في إعداد اختصاصات الاستعراض الثاني للجنة باريس بغية موافقة مؤتمر الأطراف في دورته 28 على الاختصاصات النهائية<sup>(2)</sup>.
- 3- ودعا مؤتمر الأطراف في دورته 28 مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس) للمشاركة في الاستعراض الثاني للجنة باريس أثناء الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس (تشرين الثاني/نوفمبر 2024). وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، أثناء دورته 5، أن يجري أيضاً، أثناء دورته 6، الاستعراض الثاني للجنة باريس.
- 4- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته 28 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 إلى هيئة التنفيذ في دورتها 60 (حزيران/يونيه 2024) أن تشجع في الاستعراض الثاني للجنة باريس.

### ثانياً- الهدف

- 5- الهدف من الاستعراض الثاني هو تقييم التقدم الذي أحرزته لجنة باريس نحو تحقيق هدفها العام المحدد في الفقرة 71 من المقرر 1/م أ-21، والمؤكد في الفقرة 3 من المقرر 3/م أ ت-2، وفي معالجة مجالاتها وأنشطتها ذات الأولوية المبينة في الفقرة 9 والمرفق من المقرر 9/م أ-25، والمؤكد في الفقرة 4 من المقرر 3/م أ ت-2، وكذلك الحاجة إلى تمديد ولايتها.

### ثالثاً- النطاق

- 6- سيغطي الاستعراض التقدم الذي أحرزته لجنة باريس والحاجة إلى تمديد ولايتها.

### رابعاً- مصادر المعلومات

- 7- سيستند الاستعراض، في جملة ما يستند إليه، إلى مصادر المعلومات التالية:

(أ) التقارير المرحلية التقنية السنوية للجنة باريس؛

(1) المقرر 9/م أ-25، الفقرة 12.

(2) المقرر 9/م أ-25، الفقرة 13.

- (ب) المقررات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس بشأن لجنة باريس؛
- (ج) المساهمات المشار إليها في هذا المقرر؛
- (د) التقرير التوليقي المشار إليه في هذا المقرر؛
- (هـ) الآراء التي تعرب عنها الأطراف خلال الاستعراض، أي أثناء الدورتين 60 و 61 لهيئة التنفيذ (تشرين الثاني/نوفمبر 2024).

## خامساً- النهج

### ألف- التقدم المحرز

8- أولاً، سيتم تقييم التقدم الذي أحرزته لجنة باريس نحو تحقيق هدفها العام وفي معالجة مجالاتها وأنشطتها ذات الأولوية مع مراعاة التقدم الذي أحرزته في تنفيذ خطة عملها للفترة 2021-2024<sup>(3)</sup>.

### باء- الحاجة إلى التمديد

9- سيكون تقييم التقدم الذي أحرزته لجنة باريس هو الأساس لتحديد الحاجة إلى تمديد ولايتها، وحسب الاقتضاء، أي أحكام أخرى ذات صلة بشكل التمديد.

(3) متاحة في <https://unfccc.int/documents/267207>